

'Tripitak' in Hindi

+

*103. { Shri Bhakt Darshan:
Shri Bhagwat Jha Azad:

Will the Minister of Education be pleased to refer to the reply given to Unstarred Question No. 1976 on the 29th August, 1962 and state:

(a) the decision taken with regard to the question of translating the Buddhist treatise "Tripitak" into Hindi; and

(b) the arrangement being made to implement the decision?

The Minister of Education (Dr. K. L. Shrimali): (a) and (b). The matter is still under consideration.

श्री भक्त दर्शन : श्रीमन्, इस सम्बन्ध में निर्णय करने में इतनी देरी क्यों हो रही है, क्या इस पर प्रकाश डाला जायेगा ?

Dr. K. L. Shrimali: The main reason is that the person who made the proposal has not yet been able to find the proper sponsoring authority. In fact, there have been several changes. At one stage, it was said that it could be done with the assistance of the Bihar Government, and later on, it was said that it could be done with the assistance of the Delhi University, and so the matter is still under discussion with the person concerned.

Shri Bhagwat Jha Azad: May I know whether one of the reasons for the delay is that Government are proposing to translate similar Buddhist treatises as well along with this scheme?

Dr. K. L. Shrimali: No, Government have no such proposal.

डा० गोविन्द दास : क्या गवर्नमेंट इस बात पर भी विचार कर रही है कि यह काम नागरी प्रचारिणी सभा या इसी प्रकार की किन्हीं दूसरी संस्थाओं को दिया जाये और उनको इस कार्य के लिये अनुदान दिया जाये ?

डा० का० ला० भीमाली : अगर कोई संस्था इस को लेना चाहें तो शौक से ले ।

National Board for Basic Education

*104. **Shrimati Maimoona Sultan:** Will the Minister of Education be pleased to state:

(a) whether the National Board of Basic Education held its meetings in Delhi on the 10th and 11th August, 1962;

(b) if so, what were the main recommendations made at the meeting; and

(c) what action Government have taken thereon?

The Deputy Minister in the Ministry of Education (Shrimati Soundaram Ramachandran): (a) to (c). A statement is laid on the Table of the House.

STATEMENT

(a) Yes, Sir.

(b) The main recommendations of the Board were as follows:—

(i) The highest priority should be given to the programme of orientation of elementary schools to the basic pattern and funds necessary for this purpose should be made immediately available and steps should be taken to see that the entire programme is implemented as quickly and as effectively as possible.

(ii) A sub-committee of the Board should be appointed to examine the minimum programme necessary to convert an ordinary primary school to basic pattern, to work out the financial implications thereof and to suggest a practicable programme of action which can be taken up by the State Governments.

(iii) The possibilities of developing the experiment of basic education intensively in a few select areas may be explored.

(c) The programme of orientation of elementary schools to the basic pattern is already being implemented by the State Governments by including it in their Third Five Year Plan.

A Sub-committee has been set up to take action on (ii) and (iii).

Shrimati Maimoona Sultan: May I know whether it is a fact that the Minister has stated before the National Board of Basic Education that basic education has failed in the country, and if so, may I know the reasons for the failure?

Shrimati Soundaram Ramachandran: It was stated that the way we had worked it out had not fully satisfied our expectations, and, therefore, to that extent, it was a failure. So, the board is recommending steps how to make it more successful and how it could be implemented in various places.

Shri Shree Narayan Das: From the statement it appears that a sub-committee has been appointed to examine the minimum programme necessary to convert an ordinary primary school to basic pattern. May I know the composition of the sub-committee and its terms of reference?

Shrimati Soundaram Ramachandran: The sub-committee consists of Shri G. Ramachandran, Miss Marjori Sykes, Shri K. Arunachalam, Shri D. R. Nayar, Shri L. R. Desai, Shri Radhakrishna and Shri J. P. Nayak who is the secretary. The terms of reference are as follows. First, they have to find out which are the three States which could be taken tentatively where there is the atmosphere to develop it. The sub-committee should also suggest modifications in basic education in crafts and other things so that it could be usefully implemented and it could be more attractive. Then, they have to evolve the minimum criterion for the conversion of an ordinary school to the basic pattern, and also assess the financial implications for each school. These are the main terms of reference.

Shri Sham Lal Saraf: After having experimented with basic education for the last twenty or twenty-two years, it is now being said that it has been a failure. May I know whether that is the experience all over the country or only in some of the States?

Shrimati Soundaram Ramachandran: It is wrong to say that basic education has failed. We have not implemented it properly, and to that extent we have failed. So, the question is how to make it a success, and it is for that purpose that this sub-committee has been appointed.

Shri Tyagi: Is it a fact that basic education has fallen to the lot of only the unfortunate villagers, whereas the urban people have been given a higher standard of education, and is it a fact that basic education has comparatively failed in raising the standard of the students and boys in the villages?

Shrimati Soundaram Ramachandran: Partly it is true also that it is not implemented in the urban areas, and that is why this new sub-committee will find out the ways and means of implementing the basic education suited to the urban conditions also.

Dr. L. M. Singhvi: What would be the total cost of implementing this scheme of education? In view of the present situation, may I ask whether the whole programme may not be suspended for the time being?

Shrimati Soundaram Ramachandran: That is one of the terms of reference of this Committee—what would be the minimum financial implications.

श्री राम सेवक यादव : जो बुनियादी शिक्षा की असफलता है वह क्या इसलिये है कि कई प्रकार की शिक्षा नीतियां चल रही हैं, एक प्रकार की नहीं है ? यदि ऐसा है, तो क्या एक ही प्रकार की शिक्षा नीति सारे देश में चलाई जायेगी ?

श्रीमती सौंदरम् रामचन्द्रन् : शिक्षा तो एक तरह की होनी चाहिये और अच्छी भी होनी चाहिये, लेकिन क्या क्या काम हम कहां कहां सिखा सकते हैं इस पर बहुत कुछ निर्भर करता है। हो सकता है कि रा मैटीरियल्स और फिनिश प्रोडक्ट्स के कारण क्राफ्ट्स अलग अलग हो जायें।

Shrimati Renuka Ray: Is it a fact that the basic type of education as evolved in West Bengal and some other places has proved a success and is a great improvement on the old type of primary education?

Shrimati Soundaram Ramachandran: Basic education schools have been very successfully conducted in some areas in some States. That is why it is hoped that if it is implemented properly, it could become a good type of education.

Shrimati Jyotsna Chanda: When do Government propose to implement the recommendations of this Sub-Committee?

Shrimati Soundaram Ramachandran: When we get the recommendations of the Sub-Committee, we shall certainly implement them as quickly as possible.

Production of Slag Cement

†

*105. { **Shri Sham Lal Saraf:**
Shri Rameshwar Tantia:
Shri Basumatari:

Will the Minister of Steel and Heavy Industries be pleased to state:

(a) whether the production of 'slag' cement at the Bhilai and Durgapur Steel factories has started;

(b) if so, total production of this cement expected to be touched in the year 1962-63; and

(c) if this experiment proves successful at the above mentioned two

factories whether the manufacture of slag cement would be started at the Rourkela Factory as well?

The Deputy Minister in the Ministry of Steel and Heavy Industries (Shri P. C. Sethi): (a) and (b). Granulated slag will be produced at the Steel Works for sale to cement companies who would then use it in making slag cement. A plant for granulation of slag is under installation in Bhilai. A project for the installation of a plant in Durgapur is under preparation.

(c) **Yes Sir.** It is the intention to produce granulated slag in Rourkela also.

Shri Sham Lal Saraf: May I know whether the plant at Bhilai has gone into production?

The Minister of Steel and Heavy Industries (Shri C. Subramaniam): Not yet.

Shri Ranga: What is the additional investment that is being made in order to develop this additional plant?

Shri C. Subramaniam: I am sorry I do not have the figure immediately with me.

Shri Somavane: May I know whether the quality of slag cement will be equal to that of the orthodox type of cement?

Shri C. Subramaniam: Yes, Sir.

Underwater Valley off Andamans

†

*106. { **Shrimati Savitri Nigam:**
Shri Bibhuti Mishra:
Shri Subodh Hansda:
Shri P. K. Deo:
Shri A. N. Vidyalankar:

Will the Minister of Scientific Research and Cultural Affairs be pleased to state:

(a) whether a Soviet Expedition aboard a research ship has discovered an under-water valley off Andamans;

(b) if so, the details thereof;